



የMONTGOMERY COUNTY የትምህርት ቦርድ

ከዚህ ጋር የተዛመዱ ርእሶች: ACF, ACF-RA, COB-RA, GME-EA, IOH-RA, IJA-RA, IRB-EA, IRB-RA, JGB-EA, JHC-RA, JHF, JHF-RA, JOA-RA

ሀላፊው ፅ/ቤት፣ የት/ቤት ድጋፍና መሻሻል የሰው ሀይልና እድገት ልዩ ትምህርት እና የተማሪ አገልግሎቶች የተዛመዱ ምንጮች፣ የተመዘገበ የሜሪላንድ ኮድ/ህግ Education Article (የትምህርት አንቀፅ) §6-113, Family Law Article (የቤተሰብ ህግ አንቀፅ) §§5-560, 5-561, 5-701, 5-702, 5-705.2, 5-704, 5-705, 5-708, እና Human Services Article (የሰብአዊ አገልግሎቶች አንቀፅ) §1-202; Code of Maryland Regulations/የሜሪላንድ ደንቦች ኮድ 07.02.07.04-.05፣ 13A.12.05.02፣ እና 13A.08.01.03

የልጅ ማህበራዊ እና ችልተኝነት

A. ዓላማ¹

የMontgomery County የትምህርት ቦርድ (ቦርድ) ስለ ሁሉም ተማሪዎች ሰላም እና አካላዊ፣ አእምሮአዊ፣ እና ስሜታዊ ደህንነት ያለውን ግዴታ አሁንም ያረጋግጣል። የቦርዱ እምነት ሁሉም ልጆችና ደካማ አዎቂዎች ከማህበራዊና ከችልተኝነት የመጠበቅ ሙብት አላቸው የሚል ነው። የልጆችና የደካማ አዎቂዎች ማህበራዊና ችልተኝነትን ለይቶ ለማወቅ፣ ዘገባ ለማዘጋጀት፣ እና ለመከላከል ሁለገብ አቀራረብ/አያያዝ ቦርዱ ሙሉ በሙሉ ይደግፋል። በተጨማሪ፣ Montgomery County Public Schools (MCPS) ስለ ልጅ ማህበራዊና ችልተኝነት በወላጆች/አሳዳጊዎች እና በሰፊው ማህበረሰብ መካከል ግንዛቤ ከፍ እንዲል ሊጫወት ስለሚችለው ልዩ ሚና ቦርዱ ያውቅለታል። ለዚህም አላማ፣ ለሚከተሉት ስርአት ያለው ፕላን የማዘጋጀትና የመተግበርን አስፈላጊነት ቦርዱ ያስምርበታል—

- 1. ሁሉም ሰራተኞች በጠባያቸው ከሁሉም የላቁ ስነምግባራዊ መመዘኛዎችን መገንዘባቸውንና ለነሱ ተጠያቂ መሆናቸውን፣ እንዲሁም የተጠረጠረን የልጅ ማህበራዊና ችልተኝነት የመለየት፣ ዘገባ የማቅረብ፣ በህጋዊ ሀላፊነቶች እና የመከላከል ሞራላዊ ግዴታቸውን አጥብቀው መገኘታቸውን ማረጋገጥ፤

¹ Regulation (ደንብ) JHC-RA, Child Abuse and Neglect/ልጅ ማህበራዊና ችልተኝነት {15}፣ በዚህ መመሪያ ጥቅም ላይ የዋሉትን የሚከተሉትን ቃላት ፍቺ ይዟል፡- ማህበራዊና ችልተኝነት፣ በት/ቤት የሚፈፀሙ የልጅ ማህበራዊ ግንኙነቶች፣ ልጅ፣ ደካማ አዎቂ፣ የMCPS ሰራተኞች፣ የMCPS ስራ ተቋራጮች፣ የMCPS በጎ-ፈቃደኞች፣ እና የMCPS ንብረት።

2. Montgomery County State’s Attorney’s Office/ የስቴት አቃቤ ፅ/ቤት፣ Montgomery County Police Department/የፖሊስ መምርያ (MCPD)፣ እና በMontgomery County Department of Health and Human Services/ጤናና ህዝባዊ አገልግሎቶች መምርያ (MCDHHS) Child Welfare Services/የልጅ ደህንነት አገልግሎቶች፣ በዘልምድ Child Protective Services/የልጅ መከላከያ አገልግሎቶች (CPS) ተብለው የሚጠሩ፣ እንዲሁም ሌሎች የውጭ ወኪል ድርጅቶችን የሚያካትቱ የMontgomery County (County) ሽሪክ ወኪል ድርጅቶች በማጎሳቆል እና/ወይም በቸልተኝነት በተጠረጠሩ በሚካሄዱ ምርመራዎች ሙሉ በሙሉ መተባበር፤
3. ከካውንቲ ተባባሪ ወኪል ድርጅቶች ጋር በመሆን፣ የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት ተጠቂዎች ናቸው ተብለው ለሚጠረጠሩ ልጆችና ደካማ አዋቂዎች ድጋፍ መስጠት፤
4. በMCPS ንብረት ላይ ለሚገኙ ልጆች ቀጠተኛ፣ ከቁጥጥር ውጭ የሆነ፣ እና መረን የሌለው ግንኙነት ላላቸው አዳዲስና ነባር ሰራተኞች እንዲሁም በጎ-ፈቃደኞችና የውጭ ስራ ተቋራጮችን ለማጣራት የሰው ሀይል ማስተዳደር ስርአቶችና ሂደቶችን ማበልፀግ፤
5. ከብሄራዊና የአካባቢ ባለሙያዎች ድጋፍ ማጎሳቆልና ቸልተኝነትን እጅጉን ወቅታዊ በሆኑ የመለያ፣ ዘገባ የማቅረብያ እና የመከላከያ ልምዶች አማካይነት ለMCPS ሰራተኞች ሞያዊ ብልፅግና መተለም፤
6. ማጎሳቆልና ቸልተኝነትን በመከላከልና በማስታወቅ ቀልጣፋና ጠንካራ፣ ከእድሜ ጋር የተቀናጁ የመማር እድሎች በሁሉም የክፍል ደረጃዎች ማቅረብ፤ እናም
7. የልጆችና የደካማ አዋቂዎች ማጎሳቆልና ቸልተኝነትን ለማወቅ፣ ለማስታወቅ፣ እና ለመከላከል ንቃትን ለማበልፀግ ለወላጆች፣ የውጭ ስራ ተቋራጮች፣ በጎ-ፈቃደኞች፣ እና ለሰፊው ህብረተሰብ እድሎች ማቅረብ።

B. አቋም

1. ለተጠረጠረ ማጎሳቆልና ቸልተኝነት ዘገባ ማቅረብና ምላሽ መስጠት

a) hCounty ሽሪክ ወኪል ድርጅቶች ጋር በመተባበር በዳቡብ የዘገባ አቀራረብ መመርያዎች መሰረት፣ ሁሉም የMCPS ሰራተኞች፣ ስራ ተቋራጮች፣ እና በጎ-ፈቃደኞች ማንኛውንም የተጠረጠሩ የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት ክውነቶች/ምሳሌዎች በግልና በቀጥታ ማስታወቅ ይፈለግባቸዋል። የተባለን ጾታዊ አመፅ የሚያካትቱ የተጠረጠሩ የማጎሳቆል ክውነቶች ደህንነትን ለማራመድ፣ የMCPS እና የCounty ሽሪክ ወኪል ድርጅቶች ለMCPD Special Victims Investigations Division/የልዩ ተጠቂዎች ምርመራ ክፍል ፈጣን ማስታወቂያ መስጠትን የሚያቀላጥፉ ተጨማሪ መመርያዎች ያዘጋጃሉ።²

² የተጠረጠሩ የደካማ አዋቂዎች የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት ጉዳዮች በMCDHHS ውስጥ ለሚገኘው ለAging and Disabilities Services Information and Assistance Unit/የሽምግልና የአካል ስንክልና አገልግሎቶች የመረጃና የድጋፍ ጓድ ዘገባ ያቀርባሉ።

- b) ለተጠረጠረ ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት ዘገባው መቅረብ እንዳለበት ወይም እንደሌለበት ግለሰቡ/ቧ የመጠራጠር ሁኔታ ካጋጠመው/ማት ዘገባውን ለCPS የማቅረብ እርምጃ ይወስዳል/ትወስዳለች።
- c) ዘገባውን ለCPS ከማቅረብ በፊት የተጠረጠረን ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት ጉዳይ መመርመር ወይም ትክክለኛነቱን ማረጋገጥ የMCPS ሰራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ ሚና አይደለም።
- d) የMCPS ሰራተኞች፣ ስራ ተቋራጭች፣ ወይም በጎ-ፈቃደኞች የተጠረጠረን ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት በCPS፣ MCPD ወይም በሌላ የውጭ ወኪል ድርጅት ምርመራ የሚያዘባ ማንኛውንም ድርጊት መፈፀም የለባቸውም።
- e) በMCPS ሰራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ ተፈፀመ ተብሎ በሚጠረጠር የልጅ ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት በእያንዳንዱ ጉዳይ የሚከተሉት ተጨማሪ ሂደቶች ይተገበራሉ፡
 - (1) አግባብ ያላቸው የMCPS ፅ/ቤቶችና ሽሪክ ወኪል ድርጅቶች አጥቂ ነው የሚባለው በተጠቂ ነው ተባዩና በሌሎች ተማሪዎች ደህንነት የቅርብ አደጋ እንዳይሆን ያረጋግጣሉ።
 - (2) እንደነዚህ አይነቶቹ ጉዳዮች የቦርድ መመሪያዎች፣ የMCPS ደንቦች፣ ውሎች፣ እና/ወይም ሌላ መመሪያ እምቅ ጥሰቶችን ሊያካትቱ ስለሚችሉ፣ አግባብ ካላቸው የቦርድ መመሪያዎችና የMCPS ደንቦች ጋር ስምሙ የሆነ የውስጥ ምርመራ በMCPS ይከናወናል። የሆነ ሆኖ፣ በማንም የውጭ ወኪል ድርጅቶች ምርመራዎች በሚካሄዱበት ወቅት፣ ከመርማሪ ወኪል ድርጅት ጋር ተቀዳሚ ስምምነት ከሌለ ወይም ያቀረባቸው ገደቦች የሚከተል ካልሆነ፣ MCPS ምስክሮችን፣ ተጠቂ የተባሉትን፣ ወይም ጥቃት ፈፃሚዎችን ቃለ መጠየቅ ማድረግ አይችልም። በተጨማሪ፣ MCPS ሁሉንም የውስጥ ምርመራዎች ምርመራ በማካሄድ ላይ ከሚገኝ የውጭ ወኪል ድርጅት ጋር ሙሉ በሙሉ በመተባበር እና በውጭ ምርመራ ጣልቃ በማይገባ ወይም በማያደናቅፍ ዘዴ ማካሄድ አለበት።

2. ምስጢራዊነት፣ ከተጠያቂነት ነፃ መሆን፣ ከበቀል መጠበቅ

- a) ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት በቀና መንፈስ ዘገባ የሚያዘጋጅ ወይም በዝግጅት የሚሳተፍ ወይም በተከታይ የዳኝነት ሂደት የሚሳተፍ ማንኛውም ግለሰብ በሜሪላንድ ህግ መሰረት የማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት ዘገባ በማቅረብ ወይም በምርመራ ወይም በተከታይ የዳኝነት ሂደት በመሳተፍ ሊደርስ ከሚችል የፍትህ-በህር ወይም የወንጀል ቅጣት ነፃ ነው።
- b) ማንም የMCPS ሰራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ ሆኖ ብሎ የማሳቀልና ቸልተኝነት ዘገባ አሰራር አያግድም ወይም ጣልቃ አይገባም።

- c) የMCPS ስራተኞች፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኞች ተነሳስተው የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት የቀና መንፈስ ዘገባዎች ሲያዘጋጁ ወይም በማጎሳቆል እና/ወይም በቸልተኝነት ምርመራ ሲሳተፉ፣ MCPS በነዚህ ድርጊቶች ምክንያት ሊደርስባቸው ከሚችል ማስፈራራት፣ ወከባ፣ ወይም ግብረመልሶች/ቂም በቀል ሊከላከልላቸው ይጥራል።
- d) ተማሪዎች የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት ተጠቂዎች ወይም ምስክሮች ሲሆኑ ወይም ተነሳስተው የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት የቀና መንፈስ ዘገባዎች ሲያዘጋጁ ወይም በማጎሳቆል እና/ወይም በቸልተኝነት ምርመራ ሲሳተፉ፣ MCPS በነዚህ ድርጊቶች ምክንያት ሊደርስባቸው ከሚችል ማስፈራራት፣ ወከባ፣ ወይም ግብረመልሶች/ቂም በቀል ሊከላከልላቸው ይጥራል።
- e) የተጠረጠረ ማጎሳቆል እና/ወይም ቸልተኝነት የሚመለከቱ መዛግብት ወይም ዘገባዎች ሳይፈቀድ አውጥቶ ለሌላ ማሳወቅ በሜሪላንድ ህግ መሰረት በወንጀል የሚያስጠይቅ ነው። በተጨማሪ፣ ሁሉም የMCPS ስራተኞች፣ በጎ-ፈቃደኞች፣ እና ስራ ተቋራጭ፣ በህግ እስካልተጠየቁ ድረስ የዘገባ አቅራቢውን ማንነት የመጠበቅ ሀላፊነት አለባቸው።

3. ሆን ብሎ የማጎሳቆል እና/ወይም የቸልተኝነት ዘገባ አለማቅረብ ወይም በዘገባ ዝግጅት ጣልቃ መግባት የሚያስከትሏቸው ውጤቶች

ማንኛውም የMCPS ስራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ ለMCPS በሞያ ወይም በአገልግሎት ችሎታቸው እየሰሩ፣ የልጅ ማጎሳቆል እና/ወይም ቸልተኝነት አውቆ ዘገባ ከማቅረብ የተቆጠበ፣ ወይም ሆን ብሎ ዘገባ የከለከለ ወይም በዘገባ ጣልቃ የገባ፣ እንደአግባቡ እስከ እና በማካተት በፅ/ቤት ስለተፈጸመ ጉድለት መታገድ ወይም መሰናበት፣ የስራ ተቋራጭነት አገልግሎቶች መቋረጥ፣ ወይም የበጎ-ፈቃደኛ ልዩ መብቶች መቋረጥ የዲሲፕሊን እርምጃ ይወሰድበ(ባ)ታል። በተጨማሪ፣ ማንኛውም በMaryland State Board of Education/የሜሪላንድ ስቴት የትምህርት ቦርድ (MSDE) ወይም ሌላ የስራ ፈቃድ ወይም የምስክር ወረቀት ሰጪ ቦርድ ስልጣን ስር የተሰጠ ማንኛውም ምስክርነት፣ በሜሪላንድ ህግ በተቀመጡ መመዘኛዎች መሰረት፣ ሊታገዱ ወይም ሊነሱ/ሊሰረዙ ይችላሉ።

4. ማጎሳቆል እና/ወይም ቸልተኝነት በሚመለከት የተፈጸሙ አመጾች የሚያስከትሏቸው ውጤቶች

የMCPS ስራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ በማጎሳቆል እና/ወይም በቸልተኝነት ውስጥ ተካትቷል ወይም የቦርድን መመርያዎች፣ የMCPSን ደንቦች፣ ወይም መመርያዎች ጥሷል ብሎ MCPS ከወሰነ፣ ግለሰቡ በስራ ላይ የስነምግባር መጓደል ምክንያት የመታገድ ወይም የመሰናበት፣ ወይም የአገልግሎቶች ወይም የበጎ-ፈቃድ ልዩ ጥቅሞች መቋረጥ፣ እንደአግባቡ፣ የዲሲፕሊን እርምጃ ይወሰድበታል። በተጨማሪ፣ በሜሪላንድ ህግ መሰረት፣ በMSDE ወይም በሌላ የስራ ፈቃድ ወይም የብቃት ምስክር ወረቀት ሰጪ የተሰጠው ማንኛውም ማረጋገጫ ሊታገድ ወይም ሊሰረዝ ይችላል።

C. የአተገባበር ስልቶች

የት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ ወይም ተወካይ ይህን መመሪያ ለመተግበር ቅደም ተከተሎችን እንደሚከተለው ያስቀምጣል፡

1. የተጠረጠረን የልጅ ማሳቀል እና/ወይም ቸልተኝነት ዘገባና ምርመራ ቅደም ተከተል መመሪያ ለመመስረት CPS፣ MCPD፣ እና የስቴት ኢቃቤ ፅ/ቤት/State's Attorney's Office ከሚያከትት የካውንቲ ሸሪክ ወኪል ድርጅቶች ጋር በመሆን የመግባባት ስምምነት መመስረትና መንከባከብ።
2. አንድ ወይም ከዚያ በላይ የMCPS ስርአት-አቀፍ የልጅ ማሳቀል ተጠሪዎች መሰየም እና የማሳቀል እና/ወይም የቸልተኝነት ዘገባ አርእስት ለሆነ ለማንኛውም ተማሪ የተቀነባበሩ አግልግሎቶች ለማቅረብ መመሪያ መመስረት። ይህ የቅደም ተከተል መመሪያ በየት/ቤት የሚመደቡ አገናኝ መኮንኖች፣ እናም አግባብ ያለቸው ፅ/ቤቶችና መምሪያዎች ወኪሎችን ማካተት አለበት።
3. የCounty ሸሪክ ወኪል ድርጅቶችን ጨምሮ ከብሄራዊና ከአካባቢ ባለሙያዎች ከሚገኝ ድጋፍ ጋር፣ ይህን መመሪያ ተግባራዊ ለማድረግ ለMCPS ሰራተኞች ተገቢ ሙያዊ ብልፅግና ማቅረብ፣ እና እንደ አግባቡ ለMCPS ስራ ተቋራጮችና በጎ-ፈቃደኞች የሰልጠናና የመረጃ እድሎች መስጠት።
4. በMCPS ንብረት ወደሚገኙ ልጆች ቀጥተኛ፣ ተቆጣጣሪ የሌለው፣ እና መረን-የለሽ መዳረሻ ላላቸው አዲሶችንና ነባር ሰራተኞችን፣ እንዲሁም በጎ-ፈቃደኞችንና የውጭ ስራ ተቋራጮችን ለማጣራት ቅደም-ተከተሎች ማዳበር።
5. ለMCPS ሰራተኞችና ሌሎች በMCPS ንብረት ለሚገኙ በአዋቂዎችና በተማሪዎች መካከል መኖር ስለሚገባው ሀላፊነት ያለው ስነምግባርና ተገቢ ጠባይ ግልፅ መመዘኛዎች የያዘ የስነምግባር ደንብ ማዳበር።
6. የተማሪዎቻችንን ትምህርት ለመደገፍ በልጅ ማሳቀል፣ የግል አካል ደህንነት፣ እና የጤና ትምህርት ክህሎቶች ጠንካራ የትምህርት ቀጣይነት ማዳበር።
7. የወላጅ/አሳዳጊ እና የማህበረሰብ ትምህርትና ንቃት ፕሮግራም ማዳበር።

D. ተፈላጊ ውጤቶች

1. በሁሉም የMCPS ማህበረሰብ የልጆችንና የደካማ አዋቂዎችን መሳቀልና ቸልተኝነት ለማወቅ፣ ዘገባ ለማቅረብ፣ እና ለመከላከል ትንህ ጠባቂ ጥረቶች አማካይነት ለሁሉም ተማሪዎች ሰላማዊ፣ የሚማርክ፣ እና ደጋፊ አካባቢ ይቀርባል።
2. የMCPS እና የCounty ሸሪክ ወኪል ድርጅቶች የተጠረጠረ ማሳቀልና ቸልተኝነት ዘገባዎችን ለማጣራት እና የተጠረጠረ ማሳቀልና እና/ወይም ቸልተኝነት ዘገባዎች አርእስት የሆኑ ልጆችን ለመደገፍ በቀልጣፋነትና በውጤታማነት ይተባበራሉ።

E. ድህረ እይታ እና ዘገባ

የዚህ መመሪያ ትግባሪ በሚከተሉት አመልካቾች ይገለጻል፡

1. የመረጃ አርእስቶች በመሆን ይህን መመሪያ ለመተግበር የተዘጋጁ ቁልፍ መመሪያዎች ለቦርድ ይላካሉ።
2. የት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ የሚከተሉትን የሚያካትቱ አመታዊ ራፖርት እና እንዳስፈለገባቸው ወቅታዊ መግለጫዎች ለቦርዱ ያቀርባል፡
 - a) በMCPS ለህግ አስከባሪዎች ወይም ለመከላከያ አገልግሎቶች ወኪል ድርጅቶች የተመለከቱ የተጠረጠሩ የማጎሳቆልና እና/ወይም የቸልተኝነት ጉዳዮች ቁጥር።
 - b) በMCPS ሰራተኞች፣ ስራ ተቋራጮች፣ ወይም በጎ-ፈቃደኞች የተጠረጠሩ የማጎሳቆልና እና/ወይም የቸልተኝነት የሚመለከት የተጠናቀረ ዘገባ የሚከተሉትን የሚያካትት፡-
 - i. በMCPS ሰራተኞች፣ ስራ ተቋራጮች፣ ወይም በጎ-ፈቃደኞች የተጠረጠሩ የማጎሳቆልና እና/ወይም የቸልተኝነት የሚያካትት በMCPS የቀረቡ ዘገባዎች ቁጥር፣ እና የነዚያ ዘገባዎች መጨረሻ ሁኔታ ማጠቃለያ በተወሰደ እርምጃ አይነት።
 - ii. በማጎሳቆልና እና/ወይም በቸልተኝነት ምክንያት በMCPS ሰራተኛ፣ ስራ ተቋራጭ፣ ወይም በጎ-ፈቃደኛ የደረሰ እስራት ወይም የተመሰረተ ክስ፣ ለህዝብ ክፍት በሆኑ ሰነዶች የተመሰረተ ማጠቃለያ መግለጫ እንዲሁም የያንዳንዱ ሂደት ማሳረጊያ ማጠቃለያ።
 - iii. የምስክር ወረቀቶች ወይም የስራ ፈቃዶች እንዲነሱ የሚጠይቁ በት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ ለሜሪላንድ የት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ የተላኩ ደብዳቤዎች ቁጥር፣ እርምጃው እንዲወሰድ መነሻ በሆኑ ምክንያቶች በፈርጅ ተለያይተው።
 - c) በክፍል C አላይ የተቀመጡ ስልቶች ትግባራ.
 - d) የልጅ ማጎሳቆልና እና/ወይም ቸልተኝነትን በሚመለከት በMCPS እና በCounty ሽሪክ ወኪል ድርጅቶች መካከል የተከናወኑ የትብብር ጥረቶች መረጃ።
3. ይህ መመሪያ በየአመቱ ድህረ እይታ ይደረግበታል/ይገመገማል።

የመመሪያ ታሪክ፡ ውሳኔ ቁ. 137-80፣ ፌብሩወሪ 12፣ 1980 በውሳኔ ቁ. 853-83 አክቶበር 11፣ 1983 የተሻሻለ፣ በውሳኔ ቁ. 333-86፣ ጁን 12፣ 1986 የተሻሻለ፣ እና በውሳኔ ቁ. 458-86፣ አገስት 12፣ 1986 የተሻሻለ፣ በውሳኔ ቁ. 518-86፣ ሰፕጥምበር 22፣ 1986 ተቀባይነት ያገኘ፣ በኦክቶበር 10፣ 2007 የተገመገመ፣ በውሳኔ ቁ. 359-15፣ ጁን 29፣ 2015 የተሻሻለ።